

GB Safety Instructions
Please read and save these instructions.

UA Інструкція з техніки безпеки
Прохання прочитати і зберегти цю інструкцію.

PL Zasady bezpieczeństwa
Należy przeczytać i zachować niniejszą instrukcję.

RO Instrucțiuni de siguranță
Vă rugăm să citiți și să păstrați aceste instrucțiuni.

D Sicherheitshinweise
Bitte lesen und aufbewahren.

HU Biztonsági előírások
Kérjük, olvassa el és őrizze meg ezeket az utasításokat.

SK Bezpečnostné predpisy
Tieto predpisy si prečítajte a odložte, prosím.

CZ Bezpečnostní pokyny
Tyto pokyny si po přečtení uschovejte.

Symbols

The following show the symbols used for the equipment. Be sure that you understand their meaning before use.

Символи

Нижче зображені символи для позначення обладнання. Перед використанням обов'язково вивчіть їх значення.

Symbole

Poniżej przedstawiono symbole wykorzystywane w przypadku urządzeń. Przed przystąpieniem do eksploatacji należy koniecznie zapoznać się z ich znaczeniem.

Simboluri

Veți găsi în continuare simbolurile folosite pentru echipament. Asigurați-vă că ați înțeles semnificația acestora înainte de utilizare.

Symbole

Die folgenden Symbole werden für die Geräte verwendet. Machen Sie sich vor der Benutzung unbedingt mit ihrer Bedeutung vertraut.

Szimbólumok

Az alábbiakban a berendezésre vonatkozó szimbólumok láthatóak. Használat előtt legyen benne biztos, hogy tisztában van a jelentésükkel.

Symboly

Následují symboly, které se pro toto zařízení používají. Před použitím se přesvědčte, že ste porozumeli ich významu.

Symboly

V popisu jsou využity následující symboly. Před použitím zařízení se ujistěte, zda rozumíte jejich významu.

Makita Corporation

Anjo, Aichi, Japan

www.makita.com



- Read instruction manual.
- Читайте інструкцію.
- Przeczytać instrukcję obsługi.
- Citiți manualul de utilizare.
- Bitte Betriebsanleitung lesen.
- Olvassa el a kezelési útmutatót
- Prečítajte si návod na použitie.
- Prečítajte si návod k obsluze.



- DOUBLE INSULATION
- ПОДВОЙНА ІЗОЛЯЦІЯ
- PODWÓJNA IZOLACJA
- IZOLATIE DUBLĂ
- DOPPELT SCHUTZISOLIERT
- KETTŐS SZIGETELÉS
- DVOJITÁ IZOLÁCIA
- DVOJITÁ IZOLACE



- Wear safety glasses.
- Одягай захисні окуляри.
- Zakładaj okulary ochronne.
- Purtați ochelari de protecție.
- Tragen Sie eine Schutzbrille.
- Viseljen védőszemüveget.
- Používajte ochranné okuliare.
- Noste ochranné brýle.



- Do not short batteries
- Не кидайте акумулятор в вогонь
- Nie zwierać akumulatora
- Nu scurtcircuitați acumulatorii
- Vermeiden Sie einen Kurzschluss von Akkus
- Ne zárja rövidre az akkumulátort
- Baterie neskratujte
- Akumulátory nezkratujte



- Do not destroy battery by fire.
- Не спалить акумулятор.
- Nie wrzucać akumulatora do ognia.
- Nu distrugeți acumulatorii prin foc.
- Werfen Sie die Batterie nicht ins Feuer.
- Ne dobjá tůžbe az akkumulátort!
- Baterie nehádžte do ohňa.
- Akumulátor nevhazujte do ohně.



- Do not expose battery to water or rain.
- Не допускайте попадання на акумулятор води чи дощу.
- Chronić akumulator przed wodą lub deszczem.
- Nu expuneți acumulatorul la apă sau ploaie.
- Setzen Sie die Batterie weder Wasser noch Regen aus.
- Ne tegye ki az akkumulátort viznek vagy esnek!
- Baterie nevystavujte vode alebo dažďu.
- Akumulátor nevystavujte vodě a dešti.



Ni-Cd Ni-MH Li-ion

- Always recycle batteries
- Акумулятор підлягає повторній переробці
- Akumulatory i baterie podlegają recyklingowi
- Reciclați întotdeauna acumulatorii
- Akkus bzw. Batterien müssen immer fachgerecht entsorgt werden
- Az akkumulátorokat mindig adja le újrahasznosításra
- Baterie vždy recyklujte
- Akumulátory vždy recyklujte

ČESKY (PŮVODNÍ POKYNY)

Obecná bezpečnostní upozornění k elektrickému nářadí

GEA006-2

VAROVÁNÍ! **Prečtěte si veškerá bezpečnostní upozornění a všechny pokyny.** Zanedbání upozornění a pokynů může mít za následek úraz elektrickým proudem, vznik požáru nebo vážné zranění.

Všechna upozornění a pokyny si uschovejte k dalšímu použití.

Pojem elektrické nářadí v upozorněních označuje elektrické nářadí, které se zapojuje do elektrické sítě, nebo elektrické nářadí využívající akumulátory.

Bezpečnost na pracovišti

1. **Zajistěte čistotu a dobré osvětlení pracoviště.** Nepořádek a nedostatek světla mohou zapříčinit úraz.
2. **S elektrickým nářadím nepracujte v prostředí s výbušnou atmosférou, například s výskytem hořlavých kapalin, plynů či prachu.** Elektrické nářadí vytváří jiskry, jež mohou prach nebo výpary zažehnout.
3. **S elektrickým nářadím nepracujte v blízkosti dětí a okolostojících osob.** V důsledku rozptylování můžete nad nářadím ztratit kontrolu.

Elektrická bezpečnost

4. **Zástrčky elektrického nářadí musejí odpovídat zásuvkám.** Zástrčku nikdy žádným způsobem neupravujte. U elektrického nářadí s uzemněním nikdy nepoužívejte žádné zástrčkové adaptéry. Neupravené zástrčky a odpovídající zásuvky omezí riziko úrazu elektrickým proudem.
5. **Vyvarujte se tělesného kontaktu s uzemněnými předměty, např. potrubím, radiátory, sporáky či chladničkami.** Uzemněné tělo představuje zvýšené riziko úrazu elektrickým proudem.
6. **Elektrické nářadí nevystavujte dešti a vlhku.** Voda v elektrickém nářadí zvyšuje riziko úrazu elektrickým proudem.
7. **Nezakládejte s kabelem nesprávným způsobem.** Kabel nikdy nepoužívejte k přenášení, tahání či odpojování elektrického nářadí. Zabraňte kontaktu kabelu s zárem, olejem, ostrými hranami či pohyblivými součástmi. Poškozené či zamotané kabely zvyšují riziko úrazu elektrickým proudem.
8. **Pracujte-li s elektrickým nářadím venku, využijte prodlužovací kabel vhodný k venkovnímu použití.** Práce s kabelem vhodným k venkovnímu použití omezuje riziko úrazu elektrickým proudem.
9. **Budete-li muset s elektrickým nářadím pracovat ve vlhkém prostředí, použijte zdroj energie s proudovým chráničem.** Použitím proudového chrániče omezíte riziko úrazu elektrickým proudem.

Osobní bezpečnost

10. **Buďte pozorní, soustředěte se na vykonávanou činnost a při práci s elektrickým nářadím používejte zdravý rozum.** S elektrickým nářadím nepracujte, jestliže jste unavení, pod vlivem omamných látek, alkoholu či léků. Okamžitě nepozornosti při obsluze elektrického nářadí může vést k vážnému zranění.
11. **Používejte osobní ochranné pomůcky.** Vždy používejte ochranu očí. Ochranné pracovní pomůcky (respirátor, neklouzavá pracovní obuv, ochranná přilba i ochrana sluchu) omezí v příslušných podmínkách možnost zranění.
12. **Zamezte nechtěnému spuštění.** Před připojením ke zdroji energie, při zvedání či přenášení nářadí a před nasazením akumulátoru se ujistěte, zda je přepínač vypnutý. Přenášení elektrického nářadí s prstem na přepínači nebo připojování elektrického nářadí se zapnutým přepínačem může způsobit úraz.
13. **Před zapnutím elektrického nářadí odstraňte všechny seřizovací klíče.** Klíč zapomenutý v rotační části elektrického nástroje může způsobit úraz.

14. **Počínejte si obezřetně.** Vždy zaujměte pevný postoj bez ztráty rovnováhy. Dosáhnete tak lepší ovladatelnosti nářadí v neočekávaných situacích.
15. **Vhodné se oblékejte.** Nenoste volný oděv a šperky. Vlasy, oděv a rukavice nepřibližujte k pohyblivým součástem. Volný oděv, šperky či dlouhé vlasy mohou být pohyblivými součástmi zachyceny.
16. **Umožňuje-li zařízení připojení odsávání a sběrného zařízení, zajistěte jeho připojení a správné využití.** Použitím zařízení k zachycování prachu omezíte nebezpečí spojené s prašností.

Provoz a údržba elektrického nářadí

17. **Nářadí nepřetěžujte.** Pro danou práci použijte správné elektrické nářadí. Správným nářadím vykonáte práci lépe a bezpečněji při optimálním využití navrženého výkonu.
18. **Elektrické nářadí nepoužívejte, jestliže vypínač nezapíná a nevypíná.** Každé nářadí s nefunkčním vypínačem je nebezpečné a musí být opraveno.
19. **Před prováděním jakéhokoli seřizování, výměny příslušenství či skladování elektrického nářadí vytáhněte zástrčku ze zásuvky nebo odpojte blok akumulátoru.** Tato preventivní bezpečnostní opatření omezí riziko náhodného spuštění.
20. **Jestliže elektrické nářadí nevyužíváte, uložte je mimo dosah dětí a osobám neobeznámeným s nářadím a těmito nástroji nedovolte jeho použití.** V rukou nequalifikovaných uživatelů se nářadí stává nebezpečným.
21. **Údržba elektrického nářadí.** Zkontrolujte, zda nedošlo k porušení souososti a drhnutí pohyblivých částí, jestli není některá část poškozená a zda nedošlo k jiným okolnostem, jež by mohly provoz nářadí ovlivnit. **Poškozené nářadí nechte před použitím opravit.** Nedostatečná údržba elektrického nářadí je častou příčinou úrazů.
22. **Řezné nástroje udržujte ostré a čisté.** Správně udržované řezné nástroje s ostrými břity nepodléhají sevření a snáze se ovládají.
23. **Elektrické nářadí, příslušenství, nástavce atd. používejte v souladu s těmito pokyny.** Při práci vezměte v úvahu pracovní podmínky a typ prováděné práce. Použití nářadí pro jiné než určené operace může vést k nebezpečným situacím.

Provoz a údržba akumulátorového nářadí

24. **Nabíjení provádějte pouze pomocí nabíječky určené výrobcem.** Nabíječka vhodná pro jeden typ bloku akumulátoru může při použití s jiným blokem akumulátoru vyvolat riziko požáru.
25. **V nářadí používejte pouze výslovně určené bloky akumulátorů.** Použití jiných bloků akumulátorů může vyvolat nebezpečí zranění a požáru.
26. **Není-li blok akumulátoru používán, uložte jej v místě bez kovových předmětů, jimiž jsou například kancelářské sponky, mince, klíče, hřebíky, šrouby či jiné drobné kovové předměty, jež by mohly spojit kontakty.** Zkratování kontaktů akumulátoru může způsobit popáleniny nebo požár.
27. **Pi nesprávném zacházení může z akumulátoru uniknout kapalina – zamezte kontaktu s touto látkou.** Náhodně zasažené místo omyjte vodou. Při zasažení očí omyjte místo vodou a vyhledejte lékařskou pomoc. Kapalina z akumulátoru může způsobit podráždění či poleptání.

Service

28. **Elektrické nářadí nechte zkontrolovat kvalifikovaným opravářem používajícím výhradně originální náhradní díly.** Zajistíte tak uchování bezpečnosti elektrického nářadí.
29. **Při mazání a výměně příslušenství postupujte podle pokynů.**
30. **Držadla udržujte suchá, čistá a neumazaná olejem či vazelinou.**

Všeobecné bezpečnostné predpisy pre elektronáradie

GEA006-2

⚠ UPOZORNENIE! Prečítajte si všetky bezpečnostné predpisy a inštrukcie. Nedodržavanie pokynov a inštrukcií môže mať za následok úraz elektrickým prúdom, požiar alebo vážne zranenie.

Všetky pokyny a inštrukcie si odložte pre prípad potreby v budúcnosti.

Pojem „elektrické náradie (elektronáradie)“ sa v bezpečnostných pokynoch vzťahuje na elektrické náradie zapojené do elektrickej siete (s el. šnúrou) alebo na elektrické náradie na batériu (bez el. šnúry).

Bezpečnosť pracoviska

1. **Pracovisko udržiavajte čisté a osvetlené.** Na rozhádzaných alebo tmavých pracoviskách vzniká riziko úrazu.
2. **Elektrické náradie nepoužívajte vo výbušnom prostredí, ako napr. v prítomnosti horľavých kvapalín, plynov alebo prachu.** Elektrické náradie iskří, následkom čoho sa môžu prach alebo výpary vznietiť.
3. **Počas používania elektronáradia zabráňte prístupu deťom a okolostojacim.** Rozptyľovanie môže spôsobiť, že sa prestanete sústrediť na to, čo robíte.

Bezpečnosť pri elektronáradi

4. **Zásuvka elektronáradia a zásuvka siete musia byť kompatibilné.** Zásuvky nikdy nijako neupravujte. Pri uzemnenom elektronáradi nepoužívajte žiadne zásuvkové adaptéry. Neupravované a kompatibilné zásuvky znižujú riziko úrazu elektrickým prúdom.
5. **Predchádzajte telesnému kontaktu s uzemnenými povrchmi, ako potrubia, radiátory a chladiace zariadenia.** Ak je vaše telo uzemnené, zvyšuje sa riziko úrazu elektrickým prúdom.
6. **Elektrické náradie nevystavujte dažďu alebo inému vlhkému prostrediu.** Ak do elektronáradia vnikne voda, nebezpečne sa tým zvýši riziko úrazu elektrickým prúdom.
7. **S napájacím káblom nijako nevhodne nemanipulujte.** Sieťový kábel elektronáradia nikdy nepoužívajte na prenášanie, ani ho neťahajte pri odpájaní zásuvky zo siete. Predchádzajte styku kábla s teplom, masťou, ostrými hranami a pohyblivými objektmi. Poškodené alebo zamotané káble zvyšujú riziko úrazu elektrickým prúdom.
8. **Pri používaní elektronáradia v exteriéri, použite predĺžovací kábel, vhodný pre použitie v exteriéri.** Používajte kábel vhodný pre použitie v exteriéri, ktorý znižuje riziko úrazu elektrickým prúdom.
9. **Ak sa elektronáradie musí použiť na vlhkom mieste, ako ochranný doplnok použite prerušovač uzemňovacieho obvodu (GFCI).** Použitie GFCI znižuje riziko úrazu elektrickým prúdom.

Osobná bezpečnosť

10. **Pri používaní elektrického náradia zostávajú ostražití, sústreďte sa na to, čo robíte a riaďte sa zdravým úsudkom.** Elektrické náradie nepoužívajte, keď ste unavení, alebo pod vplyvom drog, alkoholu alebo liekov. Chvíľa nepozornosti pri práci s elektronáradiom môže mať za následok vážny úraz.
11. **Používajte osobné ochranné pomôcky. Vždy používajte ochranu očí.** Adekvátne ochranné prostriedky, ako maska proti prachu, protišmyková obuv, tvrdá prilba alebo chrániče sluchu, ktoré sa používajú v adekvátnom prostredí, výrazne znižia riziko úrazu.
12. **Predchádzajte neúmyselnému spusteniu. Pred pripojením do siete, založením batérie, zdvihnutím alebo prenosom náradia sa presvedčte, že hlavný vypínač je vypnutý.** Prenášaním elektronáradia s prstom na vypínači, alebo pripájaním k napájaniu so zapnutým vypínačom sa zvyšuje riziko úrazu.
13. **Pred zapnutím elektronáradia odstráňte všetky servisné nástroje.** Servisný nástroj zabudnutý na rotujúcej časti elektrického náradia môže spôsobiť úraz osoby.

14. **Predchádzajte tomu, aby niečo prečnievalo. Vždy stojte pevne a udržiavajte rovnováhu.** V neočakávaných situáciách to zaručí lepšiu kontrolu nad elektronáradiom.
15. **Adekvátne sa oblečte. Nenoste voľný odev alebo šperky. Svojimi vlasmi, odevom, prípadne rukavicami sa nepribližujte k pohyblivým častiam.** Voľný odev, šperky alebo dlhé vlasy sa do pohyblivých častí môžu zachytiť.
16. **Ak sú zariadenia určené na odsávanie prachu, uistite sa, že sú riadne zapojené a používajú sa adekvátne.** Používanie odsávania prachu znižuje riziká spojené s prašnosťou.

Použitie elektronáradia a starostlivosť oň

17. **Na elektrické náradie nevyvíjajte tlak a nezachádzajte s ním násilne. Na daný účel použite príslušné elektronáradie.** Adekvátny prístroj/nástroj vykoná operáciu, na ktorú je určený lepšie a bezpečnejšie.
18. **Ak prístroj nie je možné zapnúť a vypnúť hlavným vypínačom, nepoužívajte ho.** Každé elektrické náradie, ktoré je vypínačom neovládateľné, je nebezpečné a musí sa dať opraviť.
19. **Pred akýmikoľvek úpravami, výmenou príslušenstva alebo odložením elektrického náradia, toto najskôr odpojte zo siete, resp. vyberte z neho batérie.** Takéto preventívne bezpečnostné opatrenia znižujú riziko neúmyselného spustenia elektronáradia.
20. **Elektrické náradie, ktoré sa nepoužíva, skladujte mimo dosah detí, a osobám, ktoré s používaním elektronáradia alebo s týmito inštrukciami nie sú oboznámené, nedovoľte elektronáradie používať.** Elektronáradie je v rukách nezaškolených používateľov nebezpečné.
21. **Elektronáradie podrobujte údržbe. Skontrolujte, či na elektrickom náradí nedošlo k vyoseniu alebo ohnutiu pohyblivých častí, prasklinám a akýmokoľvek iným poruchám, ktoré by mohli použitie elektrického náradia ovplyvniť. Ak došlo k poškodeniu, dajte elektronáradie opraviť.** Mnoho porúch spôsobuje práve nedostatočná údržba elektronáradia.
22. **Elektronáradie na rezanie udržiavajte ostré a čisté.** Riadne udržiavané elektronáradie na rezanie s ostrými reznými elementmi je menej náchylné na ohyb a ľahšie sa ovláda.
23. **Elektronáradie, príslušenstvo, rezné elementy atď. používajte v súlade s týmito pokynmi, berúc na vedomie pracovné podmienky a samotnú prácu, ktorá sa má vykonať.** Používanie elektronáradia na činnosti iné, ako na aké je určené, môže viesť k nebezpečným situáciám.

Použitie elektronáradia na batérie a starostlivosť oň

24. **Nabíjajte iba s nabíjačkou určenou výrobcom.** Nabíjačka vhodná pre jeden typ batérie môže pri inom type batérie spôsobiť riziko vzniku požiaru.
25. **Elektronáradie používajte iba s príslušným typom batérie.** Použitie iného typu batérie môže spôsobiť riziko vzniku požiaru a úrazu.
26. **Keď sa batéria práve nepoužíva, skladujte ju mimo iných kovových predmetov ako spinky, mince, kľúče, kince, skrutky alebo iné malé kovové predmety, ktoré by mohli kontakty batérie skratovať.** Skratovanie kontaktov batérie môže spôsobiť popálenie alebo požiar.
27. **Za nevhodných podmienok, keď by z batérie vytekala kvapalina, predchádzajte kontaktu s ňou. Ak by však ku kontaktu náhodou aj došlo, zasiahnuté miesto opláchnite vodou. Ak kvapalina zasiahne oči, vyhľadajte lekársku pomoc.** Kvapalina, ktorá vytekla z batérie môže spôsobiť podráždenie alebo popálenie.

Servis

28. **Servis elektronáradia si nechajte urobiť kvalifikovaným odborníkom, ktorý používa iba originálne identické náhradné dielce.** Takto sa zachová bezpečnosť elektronáradia.
29. **Pri mazaní a výmene príslušenstva sa riaďte príslušnými pokynmi.**
30. **Rukoväte udržiavajte suché, čisté, bez znečistenia masťou, olejom alebo mazadlom.**



Only for EU countries

Do not dispose of electric equipment or battery pack together with household waste material!

In observance of the European Directives, on Waste Electric and Electronic Equipment and Batteries and Accumulators and Waste Batteries and Accumulators and their implementation in accordance with national laws, electric equipment and batteries and battery pack(s) that have reached the end of their life must be collected separately and returned to an environmentally compatible recycling facility.

Тільки для країн ЄС

Не викидайте електроприлади або акумуляторні батареї разом із побутовим сміттям!

Згідно з Європейськими директивами про утилізацію електричного та електронного обладнання та про утилізацію батарей та акумуляторів і батарей та акумуляторів, термін служби яких закінчився, та їх використанням із дотриманням національних законів, електричне обладнання, батареї та акумулятори, термін служби яких закінчився, потрібно збирати окремо та відправляти на екологічно чисті підприємства з їхньої переробки.

Dotyczy tylko państw UE

Nie wyrzucaj urządzeń elektrycznych lub akumulatorów wraz z odpadami z gospodarstwa domowego!

Zgodnie z Europejską Dyrektywą w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego oraz dotyczącą akumulatorów i baterii oraz zużytych akumulatorów i baterii, a także dostosowaniem ich do prawa krajowego, zużyte urządzenia elektryczne, baterie i akumulatory, należy składować osobno i przekazywać do zakładu recyklingu działającego zgodnie z przepisami dotyczącymi ochrony środowiska.

Doar pentru țările UE

Nu depuneți echipamente electrice sau acumulatori împreună cu gunoierul menajer!

În conformitate cu Directiva europeană privind deșeurile de echipamente electrice și electronice, bateriile și acumulatorii, precum și bateriile și acumulatorii reziduale și implementarea acestora conform legislației naționale, echipamentele electrice și bateriile și acumulatorii trebuie să fie colectate separat și reciclate corespunzător în vederea protejării mediului.

Nur für EU-Länder

Entsorgen Sie Elektrowerkzeuge, Batterien und Akkus nicht über den Hausmüll!

Gemäß der Europäischen Richtlinie über Elektro- und Elektronik-Altgeräte und über Batterien und Akkumulatoren sowie Altbatterien und Altkumulatoren und ihrer Umsetzung in nationales Recht müssen benutzte Elektrowerkzeuge sowie Altbatterien und Altkumulatoren getrennt gesammelt und einer umweltgerechten Wiederverwertung zugeführt werden.

Csak EU-tagállamok számára

Az elektromos berendezéseket és akkumulátorokat ne dobja a háztartási személtel!

A használt elektromos és elektronikus berendezésekről szóló európai uniós irányelv, illetve az elemekről és akkumulátorokról, valamint a hulladékkezeléskről és akkumulátorokról szóló irányelv, továbbá azoknak a nemzeti jogba való átültetésé szent az elhasznált elektromos berendezéseket, elemeket és akkumulátorokat külön kell gyűjteni, és környezetbarát módon kell gondoskodni újrahasznosításukról.

Len pre štáty EÚ

Nevyhadzujte elektrické zariadenia alebo batérie do komunálneho odpadu!

Podľa európskej smernice o nakladaní s použitými elektrickými a elektronickými zariadeniami a smernice o batériách a akumulátoroch a odpadových batériách a akumulátoroch a ich implementovaní, ako aj podľa zodpovedajúcich ustanovení právnych predpisov jednotlivých krajín, je nutné elektrické zariadenia a batérie po skončení ich životnosti inedit' a odovzdať na zberné miesto vykonávajúce environmentálne kompatibilné recyklovanie.

Jen pro státy EU

Elektrická zařízení ani akumulátory nelikvidujte současně s domovním odpadem!

Vzhledem k dodržování evropských směrnic o odpadních elektrických a elektronických zařízeních a směrnic o bateriích, akumulátorech a odpadních bateriích a akumulátorech s jejich implementací v souladu s národními zákony musí být elektrická zařízení, baterie a bloky akumulátorů po skončení životnosti odděleně shromážděny a předány do ekologicky kompatibilního recyklačního zařízení.

General Power Tool Safety Warnings

GEA006-2

⚠ WARNING! Read all safety warnings and all instructions. Failure to follow the warnings and instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury.

Save all warnings and instructions for future reference.

The term "power tool" in the warnings refers to your mains-operated (corded) power tool or battery-operated (cordless) power tool.

Work area safety

1. **Keep work area clean and well lit.** Cluttered or dark areas invite accidents.
2. **Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust.** Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.
3. **Keep children and bystanders away while operating a power tool.** Distractions can cause you to lose control.

Electrical safety

4. **Power tool plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with earthed (grounded) power tools.** Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock.
5. **Avoid body contact with earthed or grounded surfaces such as pipes, radiators, ranges and refrigerators.** There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.
6. **Do not expose power tools to rain or wet conditions.** Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.
7. **Do not abuse the cord. Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool. Keep cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts.** Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.
8. **When operating a power tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use.** Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.
9. **If operating a power tool in a damp location is unavoidable, use a ground fault circuit interrupter (GFCI) protected supply.** Use of an GFCI reduces the risk of electric shock.

Personal safety

10. **Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication.** A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.
11. **Use personal protective equipment. Always wear eye protection.** Protective equipment such as dust mask, non-skid safety shoes, hard hat, or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.
12. **Prevent unintentional starting. Ensure the switch is in the off-position before connecting to power source and/or battery pack, picking up or carrying the tool.** Carrying power tools with your finger on the switch or engaging power tools that have the switch on invites accidents.
13. **Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool on.** A wrench or a key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.
14. **Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times.** This enables better control of the power tool in unexpected situations.
15. **Dress properly. Do not wear loose clothing or jewellery. Keep your hair, clothing, and gloves away from moving parts.** Loose clothes, jewellery or long hair can be caught in moving parts.

16. **If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used.** Use of dust collection can reduce dust-related hazards.

Power tool use and care

17. **Do not force the power tool. Use the correct power tool for your application.** The correct power tool will do the job better and safer at the rate for which it was designed.
18. **Do not use the power tool if the switch does not turn it on and off.** Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.
19. **Disconnect the plug from the power source and/or the battery pack from the power tool before making any adjustments, changing accessories, or storing power tools.** Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.
20. **Store idle power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the power tool.** Power tools are dangerous in the hands of untrained users.
21. **Maintain power tools. Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the power tool's operation. If damaged, have the power tool repaired before use.** Many accidents are caused by poorly maintained power tools.
22. **Keep cutting tools sharp and clean.** Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.
23. **Use the power tool, accessories and tool bits etc. in accordance with these instructions, taking into account the working conditions and the work to be performed.** Use of the power tool for operations different from those intended could result in a hazardous situation.

Battery tool use and care

24. **Recharge only with the charger specified by the manufacturer.** A charger that is suitable for one type of battery pack may create a risk of fire when used with another battery pack.
25. **Use power tools only with specifically designated battery packs.** Use of any other battery packs may create a risk of injury and fire.
26. **When battery pack is not in use, keep it away from other metal objects, like paper clips, coins, keys, nails, screws or other small metal objects, that can make a connection from one terminal to another.** Shorting the battery terminals together may cause burns or a fire.
27. **Under abusive conditions, liquid may be ejected from the battery; avoid contact. If contact accidentally occurs, flush with water. If liquid contacts eyes, additionally seek medical help.** Liquid ejected from the battery may cause irritation or burns.

Service

28. **Have your power tool serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts.** This will ensure that the safety of the power tool is maintained.
29. **Follow instruction for lubricating and changing accessories.**
30. **Keep handles dry, clean and free from oil and grease.**

A szerszámgépekre vonatkozó általános biztonsági figyelmeztetések

GEA006-2

⚠ FIGYELMEZTETÉS! Minden biztonsági figyelmeztetést és utasítást olvasson el. Amennyiben nem veszi figyelembe a figyelmeztetéseket, és nem tartja be az utasításokat, áramütés, és/vagy súlyos sérülések következhetnek be.

Őrizzen meg minden figyelmeztetést és utasítást a későbbi tájékozódás érdekében.

A figyelmeztetésekben szereplő „szerszámgép” kifejezés az Ön hálózatról (vezetékes) vagy akkumulátorról (vezeték nélküli) működtetett szerszámgépére vonatkozik.

Munkaterület biztonsága

1. **Tartsa tisztán a munkaterületet és ügyeljen a jó megvilágításra.** A rendezetlen és sötét munkaterületek balesetet idézhetnek elő.
2. **Ne használja a szerszámgépeket robbanásveszélyes környezetben, például gyúlékony folyadékok, gázok vagy porok közelében.** A szerszámgépek szikrákat képeznek, amelyek lángra lobbantathatják a port vagy a gázokat.
3. **A szerszámgép használata közben tartsa távol a gyermekeket és a közelben tartózkodókat.** A figyelem elterelődése az irányítás elvesztéséhez vezethet.

Elektromos biztonság

4. **A szerszámgépek dugaszainak illeszkedniük kell az aljzatba. Soha, semmilyen módon ne alakítsa át a dugaszt. Földelt szerszámgépek esetében ne használjon semmilyen adapterdugaszt.** Az át nem alakított dugaszok és az illeszkedő aljzatok használata csökkenti az áramütés kockázatát.
5. **Kerülje a fizikai érintkezést földelt felületekkel (például vezetékekkel, fűtőtestekkel, tűzhelyekkel és hűtőberendezésekkel).** Amennyiben az Ön teste földelve van, az áramütés kockázata megnő.
6. **Ne tegye ki a szerszámgépeket esőnek vagy nedves körülményeknek.** A szerszámgépbe kerülő víz növeli az áramütés kockázatát.
7. **Ne rongálja meg a vezetéket. Soha ne vigye, húzza vagy távolítsa el az aljzattól a szerszámgépet a vezetéknél fogva.** Tartsa távol a vezetéket hőtől, olajtól, éles felületektől, illetve mozgó tárgyaktól. A sérült vagy összegabalyodott vezetékek növelik az áramütés kockázatát.
8. **A szerszámgép kültéri használatánál használjon a kültéri használatnak megfelelő hosszabbítót.** A kültéri használatnak megfelelő vezeték használata csökkenti az áramütés kockázatát.
9. **Amennyiben a szerszámgépet kénytelen nedves környezetben működtetni, használjon áramvédő kapcsolót (GFCI) a gép tápellátásánál.** Az áramvédő kapcsoló (GFCI) csökkenti az áramütés veszélyét.

Személyes biztonság

10. **Maradjon éber, figyeljen arra, amit csinál, és hagyatkozzon józan belátására a szerszámgép használata során. Ne használja a szerszámgépet, ha fáradt, vagy amennyiben kábítószerek, alkohol vagy gyógyszerek hatása alatt áll.** A szerszámgép működtetése során előforduló pillanatnyi figyelmetlenség súlyos személyi sérülést eredményezhet.
11. **Használjon személyi védőfelszerelést. Mindig viseljen szemvédőt.** A megfelelő körülmények megteremtése érdekében használjon biztonsági felszereléseket, mint például a pormaszk, csúszásmentes cipő, védősisak vagy hallásvédelmi eszközök csökkenti a személyi sérülések előfordulását.
12. **Akadályozza meg a gép véletlenszerű elindulását. Bizonyosodjon meg arról, hogy a kapcsoló kikapcsolott (off) helyzetben áll, mielőtt tápfeszültséghez és/vagy akkumulátorcsomaghoz csatlakoztatná, kézbe venné vagy mozgatná a gépet.** Baleset forrása lehet, ha a szerszámgépet úgy szállítja, hogy közben az ujját a kapcsolón tartja, vagy áram alá helyezi a szerszámgépet úgy, hogy a kapcsolója bekapcsol (on) helyzetben van.
13. **A szerszámgép bekapcsolása előtt távolítson el minden állítókulcsot és villáskulcsot.** A szerszámgép valamely mozgó alkatrészéhez rögzítve hagyott villáskulcs vagy állítókulcs személyi sérülést okozhat.
14. **Ne hajoljon fölé. Mindig álljon biztosan és vigyázzon az egyensúlyára.** Ez a szerszámgép biztosabb irányítását teszi lehetővé váratlan helyzetekben.

15. **Viseljen megfelelő ruházatot. Ne viseljen bő ruhákat vagy ékszereket! Hajat, ruházatát és kesztyűit tartsa távol a mozgó részekről.** A bő ruhák, ékszerek vagy a hosszú haj beleakadhatnak a mozgó részekbe.
16. **Amennyiben a készülékhez por elvezetésére és összegyűjtésére szolgáló berendezéseket lehet csatlakoztatni, bizonyosodjon meg róla, hogy ezeket csatlakoztatta és hogy használatuk a megfelelő módon történik.** A képződött por összetakarítása csökkenti a porral összefüggő veszélyek előfordulását.

Szerszámgép használata és karbantartása

17. **Ne erőltesse a szerszámgépet. Használja a munkájának megfelelő szerszámgépet.** A megfelelő szerszámgép jobban és biztonságosabban végzi el azt a feladatot, amelyre tervezték.
18. **Ne használja a szerszámgépet, ha a kapcsolóval nem tudja be-, illetve kikapcsolni.** Bármely olyan szerszámgép, amely nem irányítható a kapcsoló segítségével veszélyes és javításra szorul.
19. **Mielőtt bármilyen beállítást végezne, tartozékok cserélné vagy tárolná a szerszámgépet, csatlakoztassa le a dugaszt a hálózatról és/vagy csatlakoztassa le az akkumulátorcsomagot a szerszámgépéről.** Az ilyenfajta biztonsági óvintézkedések csökkentik a szerszámgép véletlenszerű beindításának kockázatát.
20. **Az üzemen kívüli szerszámgépeket gyermekek által nem elérhető helyen tárolja és ne engedje, hogy a szerszámgépet vagy ezen utasításokat nem ismerő személyek használják a szerszámgépet.** A szerszámgépek veszélyessé válnak, ha hozzá nem értő személyek használják őket.
21. **Szerszámgépek karbantartása. Ellenőrizze, hogy vannak-e hibás beállítások vagy beragadt mozgó részek, eltört részek, vagy bármely olyan körülmény, amely befolyásolhatja a szerszámgép működését.** Használat előtt javítsa meg a szerszámgépet, amennyiben az sérült. A nem megfelelően karbantartott szerszámgépek sok balesetet okoznak.
22. **Tartsa a vágóeszközöket élesen és tisztán.** A megfelelően karbantartott, éles vágóeszközök könnyebben irányíthatóak és elakadásuk kevésbé valószínű.
23. **A szerszámgépet, tartozékait és a bitefejeket a jelen utasításoknak megfelelően kezelje, valamint vegye figyelembe a munkavégzés körülményeit és az elvégzendő feladatot.** A szerszámgép nem rendelkezésszerű használata veszélyes helyzetet eredményezhet.

Akkumulátor használata és karbantartása

24. **Kizárólag a gyártó által meghatározott töltővel töltsé újra.** Egy bizonyos akkumulátorcsomag típushoz használható töltő más akkumulátorcsomag típussal való használata tűzveszélyt idézhet elő.
25. **A szerszámgépeket kizárólag a meghatározott akkumulátorcsomagokkal használja.** Egyéb akkumulátorcsomagok használata sérülések vagy tűz kockázatával járhat.
26. **Amikor nem használja az akkumulátorcsomagot, tartsa távol egyéb fém tárgyaktól, például iratkapcsoktól, érméktől, kulcsoktól, szögektől, csavaroktól, vagy egyéb olyan apró fém tárgyaktól, amelyek összekötést hozhatnak létre a pólusok között.** Az akkumulátor pólusainak rövidre zárasa égési sérüléseket vagy tüzet okozhat.
27. **Helytelen működtetés esetén az akkumulátor folyadékot bocsáthat ki; kerülje a vele történő érintkezést.** Amennyiben véletlenül érintkezik a folyadékkal, vízrel öblítse le. Amennyiben a folyadék a szembe jut, az előbbieken kívül forduljon orvoshoz. Az akkumulátor által kibocsátott folyadék irritációt vagy égési sérüléseket okozhat.

Javítás

28. **A szerszámgépet képzett szakemberrel javíttassa és csak a régivel azonos cserealkatrészeket használjon.** Így biztosíthatja, hogy a szerszámgépet továbbra is biztonságosan lehet használni.
29. **A tartozékok olajozásához, illetve cseréjéhez kövesse az utasításokat.**
30. **A karokat tartsa szárazon, tisztán, valamint olaj- és zsírtmentesen.**

Allgemeine Sicherheitshinweise für Elektrowerkzeuge

GEA006-2

⚠️ WARNUNG! Lesen Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen sorgfältig durch. Wenn die aufgeführten Warnhinweise und Anweisungen nicht beachtet werden, besteht die Gefahr eines Stromschlags, Brands und/oder das Risiko schwerer Verletzungen.

Bewahren Sie alle Warnhinweise und Anweisungen zu späteren Referenz gut auf.

Der Begriff „Elektrowerkzeug“ bezieht sich in den Warnhinweisen auf Ihr netzbetriebenes Elektrowerkzeug (mit Kabel) oder Ihr akku- bzw. batteriebetriebenes Elektrowerkzeug (ohne Kabel).

Sicherheit am Arbeitsplatz

- Achten Sie auf ein sauberes und gut beleuchtetes Arbeitsumfeld.** In unordentlichen oder dunklen Bereichen können schnell Unfälle passieren.
- Betreiben Sie keine Elektrowerkzeuge in explosionsgefährdeter Umgebung, wie etwa in der Nähe von brennbaren Flüssigkeiten, Gasen oder Staub.** Bei Elektrowerkzeugen treten Funken aus, die Staub und Ausdünstungen entzünden können.
- Halten Sie Kinder und Zuschauer auf Abstand, wenn Sie ein Elektrowerkzeug bedienen.** Ablenkung kann zu Kontrollverlust führen.

Elektrische Sicherheit

- Die Stecker des Elektrowerkzeugs müssen in die Steckdose passen. Verändern Sie niemals den Stecker. Verwenden Sie keine Adapterstecker bei geerdeten Elektrowerkzeugen.** Originalstecker und passende Steckdosen reduzieren das Risiko eines Stromschlags.
- Vermeiden Sie Körperkontakt mit geerdeten Oberflächen, wie Rohren, Kühlern, Heiz- und Kühlelementen.** Wenn Ihr Körper geerdet ist, besteht ein erhöhtes Risiko eines Stromschlags.
- Das Elektrowerkzeug darf weder Regen noch Feuchtigkeit ausgesetzt werden.** Wenn Wasser in ein Elektrowerkzeug eindringt, erhöht dies das Risiko eines Stromschlags.
- Gehen Sie ordnungsgemäß mit dem Stromkabel um. Verwenden Sie nie das Kabel, um das Elektrowerkzeug zu transportieren oder zu ziehen oder den Stecker herauszuziehen. Halten Sie das Kabel von Hitze, Öl, scharfen Kanten und beweglichen Teilen fern. Beschädigte oder verwickelte Kabel erhöhen das Risiko eines Stromschlags.**
- Verwenden Sie ein dafür geeignetes Verlängerungskabel, wenn Sie das Elektrowerkzeug im Freien betreiben.** Die Verwendung eines für den Gebrauch im Freien vorgesehenen Verlängerungskabels vermindert das Risiko eines Stromschlags.
- Wenn sich der Einsatz des Elektrowerkzeugs an einem feuchten Ort nicht vermeiden lässt, verwenden Sie für die Stromversorgung einen FI-Schutzschalter.** Durch die Verwendung eines FI-Schutzschalters verringert sich die Gefahr eines Stromschlags.

Persönliche Sicherheit

- Bleiben Sie wachsam, achten Sie auf das, was Sie tun, und gebrauchen Sie Ihren gesunden Menschenverstand, wenn Sie ein Elektrowerkzeug benutzen. Betreiben Sie Elektrowerkzeuge nicht, wenn Sie müde sind oder unter dem Einfluss von Drogen, Alkohol oder Medikamenten stehen.** Ein Moment der Unachtsamkeit kann beim Umgang mit Elektrowerkzeugen zu schweren Personenschäden führen.
- Verwenden Sie zu Ihrem Schutz eine geeignete Sicherheitsausrüstung. Benutzen Sie immer eine Schutzbrille.** Den Umständen angepasste Sicherheitsausrüstungen, z.B., Staubmasken, rutschfreie Sicherheitsschuhe, Helme und Hörschutz, vermindern das Verletzungsrisiko.
- Vermeiden Sie ein versehentliches Einschalten des Werkzeugs. Vergewissern Sie sich, dass es ausgeschaltet ist, bevor Sie es an eine Stromquelle und/oder den Akku anschließen, hochheben oder transportieren.** Der Transport des Geräts mit dem Finger auf dem Schalter und das Einstöpseln eingeschalteter Elektrowerkzeuge können zu Unfällen führen.
- Entfernen Sie alle Einstell- und sonstigen Schlüssel, bevor Sie das Elektrowerkzeug einschalten.** Auf den rotierenden Teilen eines Elektrowerkzeugs belassene Schlüssel können zu Verletzungen führen.
- Übernehmen Sie sich nicht. Achten Sie jederzeit auf sicheren Stand und Balance.** Dies ermöglicht die bessere Kontrolle des Elektrowerkzeugs in unvorhergesehenen Situationen.

- Tragen Sie geeignete Kleidung. Tragen Sie keine weite Kleidung oder Schmuck. Halten Sie Haar, Kleidung und Handschuhe fern von beweglichen Teilen.** Weite Kleidung, Schmuck und langes Haar können sich in den beweglichen Teilen verfängen.
- Falls Geräte zum Absaugen und Sammeln von Staub vorhanden sind, schließen Sie diese an und verwenden Sie sie ordnungsgemäß.** Die Verwendung einer Vorrichtung zum Sammeln von Staub kann Gefahren verringern, die mit Staub im Zusammenhang stehen.

Verwendung und Pflege von Elektrowerkzeugen

- Verwenden Sie das Elektrowerkzeug nicht mit Gewalt. Benutzen Sie das für die jeweilige Anwendung geeignete Elektrowerkzeug.** Das richtige Werkzeug erfüllt seinen Zweck am besten und sichersten in dem Zusammenhang, für den es hergestellt wurde.
- Verwenden Sie kein Elektrowerkzeug, das sich nicht mit dem Schalter ein- und ausschalten lässt.** Jedes Elektrowerkzeug, dessen Schalter nicht funktioniert, stellt eine Gefahr dar und muss repariert werden.
- Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose bzw. den Akku aus dem Gerät, bevor Sie Einstellungen am Elektrowerkzeug vornehmen, Zubehör wechseln oder das Gerät lagern.** Diese präventiven Sicherheitsmaßnahmen reduzieren das Risiko eines versehentlichen Starts.
- Lagern Sie nicht verwendete Elektrowerkzeuge außerhalb der Reichweite von Kindern und erlauben Sie niemandem, der mit dem Betrieb des Elektrowerkzeugs oder den vorliegenden Anweisungen nicht vertraut ist, dieses zu benutzen.** In den Händen ungeübter Benutzer sind Elektrowerkzeuge gefährlich.
- Pflegen Sie Elektrowerkzeuge. Halten Sie Ausschau nach fehlerhaften Verbindungen, festsitzenden beweglichen Teilen, Defekten und allen anderen Bedingungen, die die Funktionsweise des Elektrowerkzeugs beeinträchtigen können. Lassen Sie bei einer Beschädigung das Elektrowerkzeug vor dem Gebrauch reparieren.** Viele Unfälle werden durch schlecht gewartete Elektrowerkzeuge verursacht.
- Halten Sie Schneidwerkzeug scharf und sauber.** Ordentlich gewartete Schneidwerkzeuge mit scharfen Schneidkanten verhaken nicht so schnell und sind einfacher in der Handhabung.
- Befolgen Sie die Anweisungen für den Gebrauch des Elektrowerkzeugs, Zubehörs und der Werkzeugeinsätze usw. Berücksichtigen Sie dabei immer auch die Arbeitsbedingungen und die Art der ausführenden Arbeiten.** Die Verwendung eines Elektrowerkzeugs für Arbeitsgänge, für die es nicht konzipiert wurde, kann zu Gefahrensituationen führen.

Verwendung und Pflege von akkubetriebenen Elektrowerkzeugen

- Der Akku darf nur mit dem vom Hersteller angegebenen Ladegerät aufgeladen werden.** Ein Ladegerät, das sich für den einen Akkutyp eignet, kann bei der Verwendung mit einem anderen Akku eine Brandgefahr darstellen.
- Elektrowerkzeuge dürfen nur mit dem dafür speziell vorgesehenen Akkus verwendet werden.** Die Verwendung sonstiger Akkus kann eine Verletzungs- und Brandgefahr darstellen.
- Wenn der Akku nicht verwendet wird, darf er nicht in der Nähe von anderen metallischen Gegenständen wie Büroklammern, Münzen, Schlüssel, Nägeln, Schrauben oder sonstigen metallischen Gegenständen aufbewahrt werden, da die Gefahr besteht, dass sich die Kontakte berühren.** Ein Kurzschluss bei den Akkukontakten kann Verbrennungen verursachen oder eine Brandgefahr darstellen.
- Bei falschem Gebrauch kann Flüssigkeit aus dem Akku austreten; vermeiden Sie in diesem Fall jeglichen Körperkontakt mit der Flüssigkeit. Wenn Sie versehentlich damit in Berührung geraten, waschen Sie die betroffene Stelle gründlich mit Wasser ab. Suchen Sie darüber hinaus einen Arzt auf, wenn die Flüssigkeit in das Auge gerät.** Die aus dem Akku austretende Flüssigkeit kann Hautreizungen oder Verbrennungen verursachen.

Wartung

- Lassen Sie das Elektrowerkzeug ausschließlich von Fachpersonal unter Verwendung von Originalersatzteilen warten.** Dies gewährleistet die dauerhafte Sicherheit des Elektrowerkzeugs.
- Befolgen Sie die Anweisungen hinsichtlich Schmiermittel und Austauschzubehör.**
- Achten Sie darauf, dass die Griffe trocken, sauber und frei von Öl und Schmiermittel sind.**

Застереження стосовно техніки безпеки при роботі з електроприладами

GEA006-2

⚠️ УВАГА! Уважно прочитайте всі застереження та всю інструкцію. Недотримання правил безпеки може привести до ураження струмом, пожежі та серйозних травм.

Збережіть усі інструкції з техніки безпеки та експлуатації на майбутнє.

Термін "електроприлад" зазначений в інструкції з техніки безпеки стосується електроприладу, який функціонує від електромережі (електроприлад з кабелем живлення) або електроприладу з живленням від батареї (безпроводний електроприлад).

Безпека робочого місця

- Робоче місце повинне бути чисте і добре освітлене.** Захаражене та темне робоче місце – причина нещасних випадків.
- Утримуйте електричні прилади подалі від вибухонебезпечних матеріалів та легкозаймистих речовин, газів чи пилу.** Електроприлади можуть искрити, може привести до займання пилу чи газів.
- Не користуйтеся електроприладами в присутності дітей чи сторонніх.** Неуважність може привести до втрати контролю над приладом.

Електрична безпека

- Штекери електроприладів повинні відповідати гніздам. Ніякюмо разі не переробляйте штекер. Не використовуйте перехідники із заземленими електроприладами.** Оригінальні штекери та відповідні гнізда знизять ризик ураження струмом.
- Намагайтесь не торкатися заземлених поверхонь, наприклад, труб, радіаторів, плит та холодильників.** Якщо ваше тіло заземлене, зростає ризик ураження струмом.
- Не тримайте електроприлади під дощем та у вологих умовах.** При потраплянні води в електроприлад зростає ризик ураження струмом.
- Обережно поводьтесь зі шнуром. Не носіть прилад на шнурі, не тягніть за нього при вимиканні з мережі. Високі температури, масло, гострі краї, рухомі деталі можуть пошкодити шнур.** Пошкоджені або заплутаний шнур збільшить ризик ураження струмом.
- При роботі з приладом поза приміщенням використовуйте відповідний подовжувач.** Використання подовжувача, придатного для роботи поза приміщенням знизить ризик ураження струмом.
- При роботі з електроприладом у вологих місцях використовуйте вимикач кола замикання на землю.** Його використання знизить ризик ураження струмом.

Особиста безпека

- При роботі з електроприладами будьте уважні, дитивіться, що робите і використовуйте здоровий глузд. Не працюйте з електроприладом, коли ви стомлені або перебуваєте під впливом наркотиків, алкоголу чи медикаментів.** Мить неуважності при роботі з електроприладом може призвести до серйозної травми.
- Використовуйте індивідуальні засоби захисту. Завжди одягайте захисні окуляри.** Засоби безпеки, такі як респіратор, неслизьке робоче взуття, захисний шолом та засоби захисту органів слуху, використані у відповідних умовах, знизять травматизм.
- Запобігайте випадковому вмиканню приладу. Перед підключенням до джерела живлення чи акумулятора, підніманням чи перенесенням приладу переверніть, чи вимикач знаходиться у позиції „вимкнено“.** Перенесення електроприладу з пальцем на вимикачі або з увімкнутим вимикачем може призвести до нещасного випадку.
- Перед вмиканням приладу витягніть регульовальні клини і ключі.** Ключ чи клин, залишений у обертальній частині приладу може призвести до травми.

- Не витягуєтесь. Утримуйте необхідну рівновагу весь час.** Це дасть змогу належно керувати електроприладом у несподіваних ситуаціях.
- Носіть відповідний одяг. Не вдягайте занадто просторий одяг чи прикраси. Обертальні деталі мають бути далеко від волосся, одягу і рукавиць.** Обертальні деталі можуть захопити просторий одяг, прикраси або довге волосся.
- Якщо передбачено пристрої для підключення пилеволовачів, перевірте їх належне підключення та використання.** Використання пилеволовачів знизить безпеку, пов'язану з пилом.

Використання і догляд за електроприладами

- Не прикладайте надмірних зусиль до електроприладів. Використовуйте відповідний прилад для певної операції.** Відповідний прилад краще і безпечніше виконає роботу при номінальних характеристиках.
- Не використовуйте електроприлад, якщо вимикач не працює.** Електроприлад, який не керується вимикачем, небезпечний і має бути відремонтований.
- Витягніть штекер з електромережі, а акумулятор з приладу, перед тим як регулювати його, міняти аксесуари чи припиняти роботу надовго.** Такі запобіжні заходи знизять ризик випадкового пуску приладу.
- Зберігайте електроприлади подалі від дітей і не дозволяйте особам, незнайомим з цими приладами і цією інструкцією, працювати з ними.** В руках ненавчених користувачів електроприлади небезпечні.
- Утримуйте електроприлади в порядку. Перевіряйте центрування і заїдання рухомих деталей, пошкодження деталей та всі інші умови, які впливають на роботу електроприладу. При пошкодженні відремонтуйте електроприлад перед використанням.** Багато нещасних випадків спричинені поганим доглядом за електроприладами.
- Ріжучі частини повинні бути гострими і чистими.** Утримувати в порядку ріжучі пристрої з гострими ріжучими краями не заїдають і ними легше керувати.
- Використовуйте електроприлади, аксесуари й інструменти згідно з цією інструкцією, звертаючи увагу на умови та тип роботи.** Використання електроприладів для виконання невідповідної роботи може призвести до небезпеки.

Використання і догляд за електроприладами з акумулятором

- Перезаряджайте акумулятори лише зарядним пристроєм, що визначається виробником.** Зарядний пристрій для одного типу акумуляторів може призвести до пожежі з іншим типом.
- Використовуйте електроприлад лише з спеціально вказаним типом акумуляторів.** Використання інших типів акумуляторів може призвести до травм і пожежі.
- Коли акумулятор не використовується, тримайте його подалі від металевих предметів, таких як скріпки, монети, ключі, цвяхи, шурупи тощо, які можуть закоротити клеми акумулятора.** Закорочення клем акумулятора може призвести до опіків та пожежі.
- При недбалому користуванні з акумулятора може витікати рідина, уникайте контакту з нею.** При випадковому контакті промітьте проточною водою. При контакті рідини з очима зверніться потім до лікаря. Рідина з акумулятора може спричинити подразнення та опіки.

Обслуговування

- Електроприлад повинен обслуговуватися лише кваліфікованим майстром з використанням ідентичних заміних частин.** Цим дотримується безпечність електроприладу.
- Змащування і заміну аксесуарів проводьте згідно інструкції.**
- Ручки повинні бути сухі, чисті, без мастила.**

